ISTORIA LETTERARIA D' I T A L I A

DI P. L. GINGUENĖ

DELL' INSTITUTO BEALE DI FRANCIA

MEMBRO DELL'ACCADEMIA REALE DI TORIZIO, SOCIO CON-RISPONDENTE DI QUELLA DELLA CRUSCA, DEGLI ATEMEN DI NIGHT E DI VALCUNA, DELLA SOCIETA DI SCIESTE ED ARTI, DELLE LOIRA INFERIORE, MEMBRO DELLA ACCADEMIA GESTICA, CC.

PRIMA TRADUZIONE ITALIANA

TO B CANESTION: AD TOPICKLE DEFF SHILL ..

TOMI DODICI



IN NAPOLI

NELLA STAMPERIA DELLA BIBLIOTECA ANALITICA STRADA S. SERASTRASO N. 66. MDCCCXIX.



AVVERTIMENTO

Quest' opera sarà pubblicata in dodici volumi di circa 30 fogli , e si spera che la pubblicazione possa esser compita in 18 mesi: il primo volume vedrà la luce nel corso dell'entrante novembre.

Sarebbe opera affatto perduta il trattenersi a tesser l'elogio dell'originale : chi non conviene del suo merito eminente?

E nulla è da dire existatio della esattezza della traduzione e della diligenza cho si cerca impiegare per correggere qualche neo del testo e suppliene alcune omissioni: il pubblico è giustarmento disposto a prestar poca fede si troppo larghi promettitori.

L'editore perciò si limita a proporte sole condizioni economiche. Gli associati godranno del minimo prezzo stabilito per ogni volume; cioè di carlini dicci per gli esemplari in carta reale1; el carlini docid per quelli in carta reale; e di carlini quindici per quelli in carta volina: s' intendono per associati quelli soltanto rluavranno sottocritto in una delle schedole annes-

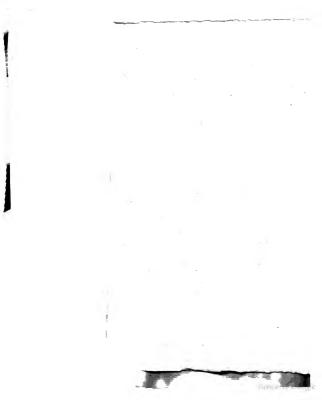
se al presente manifesto sino al di trentuno del prossimo dicembre: dopo quell'epoca il prezzo sarà accresciuto di un terzo.

Chi poi volesse determinarsi per motivi non unicamente economici, potrà gettar lo sguardo al seguente Prospetto dell' opera, onde formarsi un'idea di ciò che noi intendiamo per correcioni ed aggiunte.

È noto che il signor Ginguent pubblicò i primi tre volumi nel 1811; nel 1812 e 1813 i tomi IV, V e VI; eche gli ultimi VII, VIII e IX han veduto la luce in quest' anno per opera di un professore napolitano il quale, raffazzonando i manoscritti del defunto autore, vi ha fatto numerose giunte relativamente agli articoli degli scrittori di Storia , di Politica e di Filosofia, e vi ha aggiunto l'intero capitolo che risguarda i Novellisti de' secoli decimoquinto e decimosesto . Malgrado però della diligenza del nostro professore il quadro della letteratura italiana del secolo sedicesimo non può dirsi compito: come manchevole di cose essenzialissime ci è sembrato benanche quello de' secoli antecedenti. Le nostre addizioni sono indicate nel Prospetto in carattere corsivo.

Ma non vi sono indicate le numerose picciole aggiunte e correzioni che abbiam trasportato nelle note: e non ci diamo gran vanto per aver eseguita questa operazione più laboriosa che intellettuale; nell'abbondanza di scrittori patrii che con illustrazioni d'ogni manera han posto in piena luce anche le minuzie, direna così, della nostra letteratura, con un poco di diligenza chiunque altro avrebbe potuto operare altrettanto.

Nè gran caso è da farsi del riordinamento della parte seconda giusta l'ultima distribuzione di essa dall' autor proposta, e che avrebbe indubitatamente egli stesso eseguita se i due primi volumi non si fossero trovati già, e forse con troppa precipitanza, pubblicati. Quel che ci lusinga, almeno per la buona volontà che vi abbiam posta, si è lo sviluppamento di alcune verità dottrinali offuscate talvolta dall'autore per certo spirito di parte e antipatie nazionali da cui anche lo scrittor più filosofo assai difficilmente si distacca. Conservando l'integrità del testo, acciò vie meglio apparisse la debolezza delle offese, abbiam creduto che col semplice aggiungere vedute più universali e fatti o trascurati del tutto o troppo leggermente dall' autor cennati , la verità per essa stessa dovesse manifestarsi. Ed a queste si riducono le principali nostre correzioni.



PROSPETTO DELL' OPERA

PARTE PRIMA.

TOMO L

- Car. I. Stato della letteratura latina e greca quando Costantino ascese al trono -Effetti della translazione della sede dell'imperio - Letteratura ecclestiastica, sua influenza - Invasione de'Barbari -Rovina totale delle lettere . * Riflessioni dell' editore sul nuovo andamento delle opinioni e delle let
 - tere avvenuto per l'abolizione del politeismo .
- CAP. II. Stato delle lettere in Italia sotto i re Goti - sotto i Longobardi - sotto Carlomagno e i suoi discendenti - Undecimo' secolo: prima epoca del risorgimento delle lettere.
- CAP. III. Situazione politica e letteraria dell'Italia nell' undecimo secolo -- Università --Studi scolastici - Lingua greca - Istoria -Influenza del ritorno degli studi greci

venzali - Saraceni di Spagna.

- Car. IV. Della letteratura degli Arabi e della sua influenza sul risorgimento delle lettere -Addizioni dell' editore su i Saraceni di Sizilia.
- Car. V. De' Trovatori provenzali e della loro influenza sul risorgimento delle lettere in Italia.
 - SEI. J. Istorici de'Trovatori Origine e rivoluzioni della luro poesia - Origine della rima - Trovatori d'ogni grado -Loro avventure - Loro celchrità - Decadenza e breve dutata della poesia de'Trovatori - Cagioni di tal decadenza:
 - Szz. II. Poetica de' Trovatori Varie forme della loro poesia - Caratteri di essa -Composizione delle strofe - Ritorno e alternamento delle rima - Titoli e diverse spezie de' poemi provanzali,

Stato delle lettere in Italia nel tredicesimo secolo - Opinioni e politica di quel tempo - Arti e commercio - Cavalleria - Passaggi oltremare - Trovatori italiani - Cuntici popolari - Poesia latina - Pierno p' Envio - Poesia italiana - Poeti Siciliani - L' imperadore Fr-DERICO II. - PIETRO DELLE VIGNE - IL trovare alla siciliana diffuso in tutta l'Italia - Trovazori Bolognesi -Toscani - Lombardi - Guelfi e Ghibellini - Lega lombarda - Nuove turbolenze in Italia dopo la morte di Federico II. - Scuole ed università - Istorici -Poesia latina - Poeti siciliani dopo Federico - Poeti italiani prima di Dante. Progressi della volgare eloquenza nella poesia; nella prosa - Lingua cortigiana - Dialetti d' Italia.

Car VII. DANTE - Noticie su la sua vita - Vedute generali sopra le sue diverce opere - Paese diverse - La vita nuova - Il convito - Tiattati della Monarchia - e della volgare cloquenza - La Divina Commedia - Idee preliminari su questo poema.

CAP VIII. Analisi della Divina Commedia.

SEZ. I. Disegno generale del poema - Invenzione - Fonti dalle quali ha potuto Dante trarre il suo argomento.

Sec. H. L'inferno.

Car. IX. . . Il purgatorio

CAP. X. . . . II paradiso.

Ultime osservazioni - Addizioni dell'editore soura le move dilucidazioni dette

tore sopra le move dilucidazioni delle ai passi più occuri della Dicina Commedia - Lista del comentatori della Dicina Commedia. Car, XI. Vedute generali su la situazione politica e letteraria dell'Italia and principio del secolo decimopurato - livorgiamento contemporaneo delle attie delle lettera La corte angioina di Napoli - Gli Aragoneni di Sicilia - Università - Stedi teologici - Filosofia - Astrologici - Medicina - Alchimia - Dritto civile e cannico - Storia - Poesia - Poeti Italiani prima del Petrarca - Addizioni dell' editore.

CAP. XII. IL PETRARCA. Noticie sopra la sua vita.

Sez I. Dalla sua nascita sino all' anno \$348.

Srz. II. Dall' anno 1348 sino alla sua morte - Sua influenza su lo spirito del suo secolo e sul ripascimento delle lettere.

Cap. XIII. Opere latine del Petrarca - Trattati della filosofia morale - Opere istoriche Dialoghi da lui chiamati il uno secreto - Sue dadici egloghe - Suo poema dell' Africa - Tre libri di epistole in verii-

Gr. XIV. Poesse italiane del Petrarca . Suo camoniere - Della poesia erotica presso gli autuchi Grecie i Lutini : Ovidio , Properzio , Tibullo - Elementi da quala fu composta la poesia erotica del Petrarca - Carattere di questa poesia : use bellerre; suoi diletti - Refessioni del-P ceditore - Poesie Liriche del Petrarca sopra argomenti non amorosi.

Car. XV. ILBOCCACCIO, Notitie rula rua vita. Vedute generali su le sue diverse opere, eccetto il Decamerone - la latino : Trattati mitologica, intorici, ec., sediciegloghe - li intalno: Poemi, Romani in prota, la vita di Dante, Comentario su la Divina Commedia.

CAP. XVI. Le cento Novelle, o il Decamerone del Boccaccio.

Cay. XVII. Stato generale delle lettere in Italia durante l'ultima metà del secolo decimoquarto - Università - Studi pubblici - Studi prittal - Istoria - Poreia Istina e italiana - Novelle del genere del Decamerone - Grandi poeni ad imitazione di
quello di Dante - Ultime osservazioni sul
secolo decimoquarto - Esime della lingua universale d' Italia nel secolo decimoquarto.

Billegery Google

TONO V.

- Cav. XVIII. Vedute generali su lostato politico e letterario d'Italia durante La prima unta del secolo decimoquito Grande scima d'Occidente Protezione data ale lettere dei Papi Altre potene d'Italia amiche delle lettere In Milano, giulinii Viscouti In Ferrara , la csas d' Este Io Mantova, i Gonzaghi In Fiorena , i Medici In Napoli , Alfonso I Jusido anggio della tetteratura nappetetana setto gli Aragoneti Cosimo dei Medici ; san vita, sono potere , sue ricchezse, stroi benefit serso le lettre e le arti.
- CAP. XIX. Filologi e Granatici celebri del secolo decimoquintò Il Guanno di Verona Grovarri Aunitri Annocio Canadocine Liconano Burni d' Aresto Garranto Bartra Posono di
 Colini Francesco Filziro Lorino
 Valla, ce.
 - * * Conseguenze della protezione conceduta alle lettere dagli Aragonesi di Napoli-Il Panonutta - Il Portano - Portico Antoniano - Aceademia Romana - Givto Portosto Leto, ce.

- Car. XX. Greci ricoverati in Italia Loro dispute per Platque ed Aristotele Accademia Flatonica in Fiorenza Duti italiani che la composerso Mantane Ficino Properta Mantane Dienzo Properta Mantane III Lammo Propabilica e promotore delle artic Disputation of Mantane capo della repubblica e promotore delle artic Disputati e guerre negli altri stati d'Italia. Disastri della fine del decimoquinto secolo.
- Cas. XXI. Continuazione de lavori dell'eruditione durante il secolo decimoquisto - Antichità - Istorie generali e particolari -Poesia latina - Pueti latini troppo numerosi - Corona poetica prodigalizzata ed avvilita.
- Car. XXII. Poesia italiana nel quindicesimo secolo-Giusto na Costa Montanasso il
 giovano Buscanezao Lonazzo nel Moneci Itre finatelli Pears Il Boanno Il
 BELUNGONI SERAJINO DELL'AGELLA-II
 TERLENO L'UNICO ARVINO II POETEN30 L'ALTININO CA KALLIAN POETEN-

Car, XXIII, Stato delle lettere in Italia nella fino del secolo decisacquinto. Sudi nelleuniversità -Teologia - Viaggia - Dnitto-Medicina - Astrologia - Viaggi - Seoperta d'un muoro mondo - Mesdo steintifico introdotto dal Celumbo nella marigazione- Cossiderazioni generali -

> Ricapitolazione di questa parte - Progressi dello spirito umano nel secolo decimoquinto - Enc iclopedia italiana dedotta dal panepiste mon del Poliziano - Bilancia politica d' Europa meditata in Italia verso la fine del secolo decimoquinto.

PARTE SECONDA

TOMO VI.

- Car. I. Quadro della situazione politica e letteraria dell' Italia nel sedicesimo secolo - Isiluenza del governi italiani si i progessi e su lo splendore delle lettere e delle 'arti- - la Roma, i papi Giulio II, Leoue X., e Glemeute VIII - În Firenze, i gran duchi Cosimo I, Franesseo e Ferdiamol del Medici.
- Car. II. Continazione dello stesso argomento, Protezione data alle lettere durante il secolo decimososto: - In Roma, dai successori di Leone X. e di Clemente VII. -In Napoli e in Milano, dai vincerè e gevernadori - In Ferrara, dai principi della casa d' Este - In Mantova e in Giustalla, dai Gonzaghi - In Urbino, dai della Rovere - n Piemonte, dai duchi di Savoia.
- Car. III. Studi nelle università e ne' collegi durante il secolo decimosesto - Teologia -Eresie - Concilio di Trento - Cardinali

Car. IV. Progressi delle scienze fisiche e materie - Blustinea - Sturia maturale - II MARTIGI - PROPRIO ALPYSO - II CE-MARTIGI - PROPRIO ALPYSO - II CE-MARTIGI - PROPRIO ALPYSO - II CE-MARTIGIA - II FALLOPTO - II PRANCIPIO - II PARALOPIO - II PARALOPIO - II CA-ARTONOMIA - ARTONOMIA - ARTONOMIA

la sua scuola - Fra Paolo.

CAF. V. Filosofia scolastica - Principali Asistotelici e Platonici - Filosofia indipendente - TRLESSO- CARDANO - BRENO, ec-Filosofia morale - I due Piccolomini-Lo Sparon - Il Casticilos - Il Tasso.

E - Jan Libogle

- Cap. VI. Della politica in Italia nel secolo degimosesto.
 - Sez. I. Notizio su la vita del Macriavel-Li-Giudizi diversi portati su le sue opere.
 - Sez. II. Extme delle principali opere del Machiavelli - Il Trattato del Principe - I Discorsi sopra Tito Livio -L. Arte della guerra - L'Istoria di Fiorenza - Saggio su le altre sue opere - Conchiusione.
 - Saz, III. Stato della politica in Italia dopo del Machiavelli II Giasmotti II Costanani II Polititta II Parti L'Amnirato II Botero Della Economia politica in Italia nel scolo decimosatio II Sauti-
 - Cas. VII. Davanara. ec.

 Cas. VII. Suda letterari. Dotti professori d'eloquena e di belle-lettere nelle università Granatici Lingua latiaa, puriglio insegnata e meglio scritta. Lingua greca Lingua coientali Antichità greche, romane, egicie Dotti antiquari Il Sacosso, il Pasvara, il Vataniaso ec.

 Cas. VIII. Progressi e influenza dell'arte tipogra-

NII. Progressi e influenza dell' arte tipografica in Italia - Famiglia degli Anni-Bibliotoche - Accademie - Lingua tossana - Origine della preponderanza del dialetto toscano nella letteratura italiana - Arte oratoria - Eloquenza latina e italiana.

Cap. IX. Istoria.

SEL I. Dell'istaria civile, generale - Paos Lo Guova-II Guercansunivi - L'Annini - Istorie particolari - Di Fiorenzi: -Iscoreo Nasua - Bernano Stosii -II Vareni - Giassironette Burco -L'Ausmarto, ec. - Di Voreda: -IB Berno - II Paura - Di Genova: -Iscore Boyrano - II Fondatara - Di Ferrara - e di Napoli: - Il Paran - II Covanzo, ec. - Altri storici napoletani - De puesi stranieri - Panto Exatio - II Manisco - Giasnierro Mivria, ee - Considerazioni generali.

SEZ. II. Storia letteraria - II Baldi - II Girardi - II Barbieri - II Valeriano, e il Toscano - Il Tetti - Vita ed opere di F. Doni, del Landi e del Passevino.

Cap. X. Novelles Novellisti del secolo decimojulio - Il Straum - Il Sanassio - Il,
Masuccao - Novellisti del secolo decimosesto - Il Monasso - Il Macanvitati Il Lasca , ce - Novellisti londisti di
e veneziani - Luigi da Porto - Lo Sterpparadon-Il Parabaco - Il Rigolina - Il Mol
22, ce - Autori di altre opere in prosa
soma Ronanni, Daloghi e Lettere.

- Car. XI. Della poesia epica in Italia nel sedicesimo secolo; e primieramente dell' epopea romanussca. - Fonti da' quali derivarono i fatti e il maraviglioso di cui ella fa uso.
- Car. All. Continuazione della poesia rimaniresa.

 I Reali di Francia, romaniro in prosa Poemi romanireschi che precedettero quello dell' Ariosto Poemi della
 prima epoca Il Buouo d' Antona La
 Spagna La Regina Ancroia.
- Cap. XIII. Continuazione de poemi romanzeschi che precedettero quello dell'Ariosto. Seconda Epoca Il Morgante maggiore, di Luigi Pulci Il Mambriano, del Cieco di Ferrara.
- CAP XIV. Fine de poemi romanzeschi che precedettero quello dell' Ariosto - L' Orlando unnamorato del Boiardo - Analisi di questo poema .

- CAP. XV. L'ARIOSTO. Notizie su la sua vita Osservazioni preliminari su l'Orlando furioso - Aualisi di questo poema.
- Car. XVI. Fine dell' analisi dell' Orlando furioso. Osserv zazioni generali su l'Orlando finisos - Bellezze di questo poema - Frammento dell' Ariosto intitolato i Cinque canti - Caratteri particolari e distintivi dell' epopea romanzesca.
- Car. XVII. L' Orlando innamorato, rifatto dal Berni - Le prime impresee di Rinaldo, posma del Bolce - Angelica innamorata, porma del Brasantini - Gontinuazione fine de posmi romanteschi topra Carlomagno, Orlando, Rinaldo, ed altri paladini di Francia.
- Cap. XVIII. Continuazione della epopea romanzesca -Poemi sopra suggetti divorsi da Carlo-

- magno e da paladini Poemi tratti dalle favole greche - Suggetti puramente immaginari - Romanzi di cavalleria della Tavola rotonda - Girone il Coetese dell'Alamani - Vita di questo poeta - Idea del suo poema.
- Car. XIX. Fine dell'epopea romanesca Notizia sa la vita di Bernardo Tasso - Analisi del suo poema l'Amadigi - Ultimo oscrvazioni su questo genere di poesia.

CAP. XXI. Il TASSO. Notizie su la sua vita.

Szz. I. Dalla sua nascita sino alla sua fuga da Ferrara, nel 1577.

SEI. II. Continuazione della vita del Tasso, dal 1577 sino alla sua uscita dallo spedale di S. Anna, nel 1586.

Szz. III. Continuazione della vita del Tasso, dalla sua uscita da S. Anna sino alla sua merte.

Car. XXII. Esame della Gerusalemme liberata del Tasso - Critiche fatte a questo, poema in Italia e in Francia - Difetti reali di questo poema - Riflessioni dell' editore.

Car. XXIII. Fine dell'essame della Gerusalemme liberata del Tasso - Bellezze di questo poema superiori ai suoi difetti - Posto che occupa nell'epopea moderna - Riflessioni dell'editore.

- Car. XXIV. Esposizione rapida dei tre poemi del Tauo, il Rinaldo, la Grusalemme conquistata e le Sette giornate - Addizioni dell' editore sul poema della Gerusalemme computatata - leka del Gefundamme computatata - leka del Amante del principe Curano Goszana -Fine del poema eroico.
 - * * Poemi eroici latini del secolo decimosesto - Il Parto della Vergine del Sannazaro - La Cristiade del Vida, ec.
- Cav. XXV. Del poema croicomico o burlesco in Julia nel secolo decinosesto. L'Orbandino -Notirie della vita di Tredilo Folengo suo autore La Gigantea; ja Nanaca ja Guerra de Mottri, del Grazzini detto il Lasca Notirie su la sua vita Idea di questi tre poemi Fine della poesia epica Riplessioni dell' editore.

- CAP. XXVI. Della tragedia italiana nel sedicesimo secolo - La Sofonisba, del Trassano - La Rosmunda e l'Oreste, del Rucellar.
- Car, XXVII. Continuazione della Tragedia La Tullia, di Lorovico Martilla - L'Antigone, dell' Alamassa - Nove tragedie di Guanzia Cartino - Otto di Leica Doute - La Canace, di Stranose Stranosi - Il Torismondo, del Tisso - L' Edipo, dell' Ascellana - La Merope, del Conte Tosalla.
- Car. XXVIII. Fine della Tragedia L' Astianatte , del Gattanolo – L'Acripanda , di Dacio da Opte – La Semiramide , del Maspredi – L'Orazia , dell'Artino – Ultime osiertazioni.
- Cap. XXIX. Della Commedia italiana nel sedicesimo secolo-La Calandria, del cardinal Banuxa - Le cinque commedie dell' Antotro - La Mandragola, del Macura-VELTI.
- Cap. XXX. Commedie dell' Aretino Notizie su la sna vita - Commedie del Ceccut - del Lasca - del Dolck - del Pararosco -

- Dramma del genere romantico Commedie dell'arte - I minieri - Li gliuommere del Sannazzano - Le commedie di G. B. DELLA PORTA, ec
- Car. XXXI. Del Dramma pastorale in Italia nel secolo decimoresto - Pastorali che precedono l'Aminta del Tasso - Analisi dell' Aminta - Pastorali che lo reguirono e che precedettero il Pastor fido del Guarini.
- CAP. XXXII. Notizie su la vita di G. B. Guarini -Esame del Pastor fido - Pastorali che lo seguirono - Fine del dramma pastorale.
- Cap. XXXIII.Del dramma in musica, o Melodramma in Italia nel secolo decimosesto - Sua nascita - Suoi primi progressi.
 - Feste teatrali in Italia Corte di Torino - Ballerini italiani - Decorazioni teatrali.
 - * Progressi delle belle arti in Italia nel secolo decimosesto.

- Cap. XXXIV. Del poema didattico nel secolo decimosesto - Le api - L'agricoltura - La navigazione - L'arte poetica - I vermi da seta - La caccia - La fisica - Poemi didattici latini.
- CAP. XXXV. Della satira italiana e latina nel decimosesto secolo.
- CAP. XXXVI. Continuazione della satira italiana e latina - Satira scherzevole o burlesca.
- CAP. XXXVII.Della poesia Lirica in Italia nel secolo decimosesto.
 - SEZ, I. II BENNO, SER VILLA C SER POPSIG-II II BEOCRADO II TANNA II MOLTA-II GEORGICONI II COPPETTA II TOLOMEI II ALMANSINI BERMANDO TANO II CANO II GONO II CANO II C

- SEL. II. POCIOSOC VITTORIA COLONNA VERO-RICA GARRARA - GASPARA STARFA -TULLIA O'ARROGA - LAURA TERRAC-NA - ISABULLA DI MORRA - VIRGINIA AC-CORAMBONI - ERSILIA COPTESE - TAR-QUINA MOLTA.
 - * Lirici Latini Considerazioni generali su i poeti Lirici del secolo decimosesto. Riflersioni dell'editore.
 - * Egloghe italiane e latine L' Areadia e le Piscatorie del Sannazzano -Le Piscatorie del Rota ce. - Epigrammi - Poesie di società.
 - * * Ricapitolazione e conchiusione dell'opera

INDICE GENERALE DELLE MATERIE.

1516L28